

HERCULE POIROT

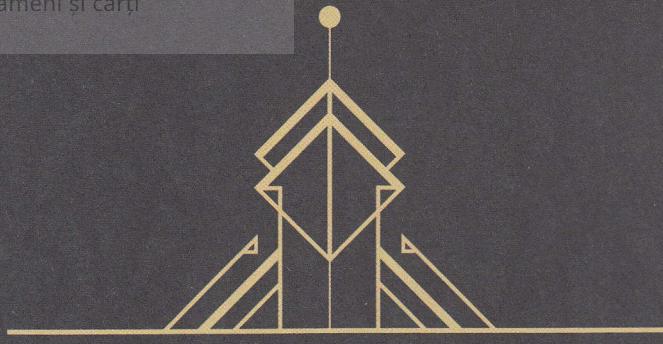
MAREA CARTE DE ENIGME

ANTRENEAZĂ-ȚI MICILE CELULE CENUȘII
PENTRU A REZOLVA PESTE 100 DE PROBLEME,
GHICITORI ȘI CRIME INSPIRATE DE
CEL MAI MARE DETECTIV AL LITERATURII

TIM DEDOPULOS

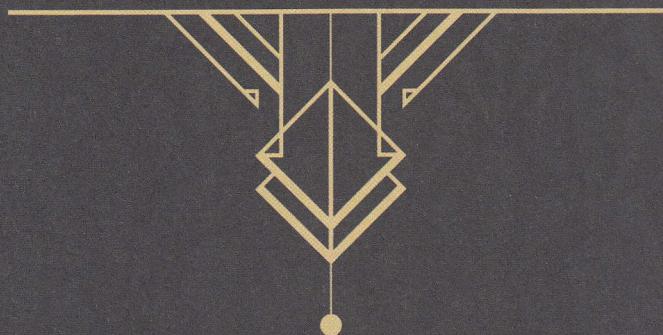
O EDIȚIE LITERA

București
2017



„DACĂ AR FI SĂ TE ÎNCHIPUI
ÎN LOCUL LUI HERCULE
POIROT, AR TREBUI SĂ TE
GÂNDEȘTI LA TOATE.“

Agatha Christie



CUPRINS

ENIGME

Încălzire usoară	12
Cazul lui Charity	13
Trei copii	14
Chirii	15
Afacere criminală	16
Polițiști	17
Închisoare	18
Luptători	19
Minerul	20
Întrunirea	21
Gura hanului	22
Două trenuri	24
Locuri uitate	25
Exercițiu fizic	26
Multimea	27
Probleme de viață și de moarte	28
Bine păzit	29
Joc cu cifre	30
Portalul	31

Copii	32
Un test mai serios	33
Pachetul suspect	34
Creșterea animalelor	36
Cifrul	37
Lada	38
Tipul necunoscut	39
Vieți sociale	40
La pândă	41
Banda	42
Mayfair	43
Brian	44
Intuiție	45
Pista	46
Propunere dubioasă	48
<i>Voyage, Voyage</i>	49
Trei cesti	50
Aranjament floral	51
Domeniul Carstairs	52
Global	53
Bicicleta	54

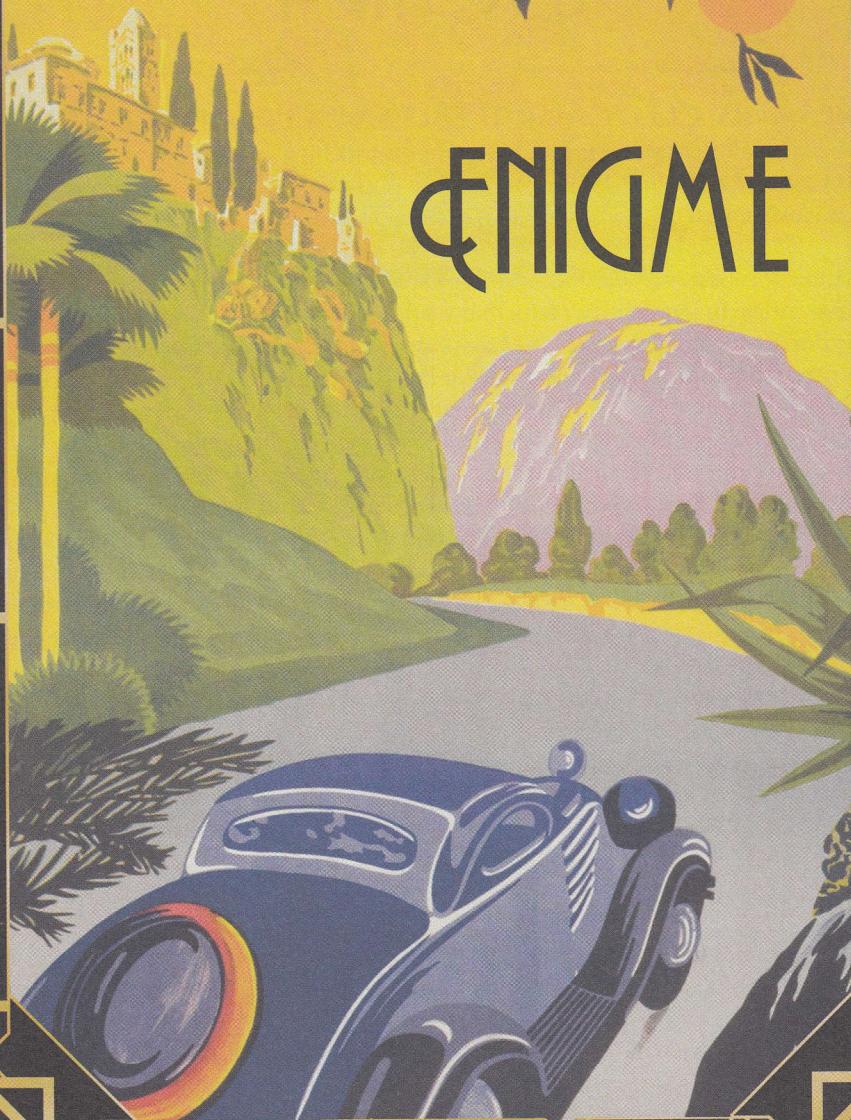
Deducre	55	Produse franțuzești	79
Linia neagră subțire	56	Alt cifru	80
Jocuri de societate	57	Ritualul	81
Păreri identice	58	Binecuvântări	82
Mincinoși, mincinoși	60	Strămoși	83
Tatăl	61	O probă	84
Roata	62	O bere bună	85
Pălăria neagră	63	Ucigașul	86
Miracolele nașterii	64	Porci	87
O chestiune simplă	65	Bețișorul	88
A doua deducție	66	Serviciu la înălțime	89
Excentricitate	67	Stânca	90
Carolingienii	68	Un voaj tihnit	92
Barca	69	Eastbourne	93
Costul vieții	70	Adevărul	94
Bagaje	72	Șoarecele și pisica	95
Fructe	73	Strada Drury Lane	96
O listă scurtă și simplă	74	Exploatarea forestieră	97
Stafford	75	Călugărul	98
Spitalul	76	Curtea	99
Cunoștințe esențiale	77	Tâlharii	100
Exercițiu mental	78	La țară	101

Integritate.....	102	Traverse.....	126
Scaunele muzicale.....	103	Bufetul.....	128
Ducesa de Ashford.....	104	Facturi.....	129
Atletism.....	106	Minciuni.....	130
Îmbrăcăminte de exterior	107	Planetariul.....	131
Vipere.....	108	Exploratorul.....	132
Dispozitive infernale.....	109	Mulțimi.....	133
Păsări de curte	110	Ogarul.....	134
Defăimare.....	111	Ferma.....	135
Corp de iluminat.....	112	Justificare.....	136
Subiecte delicate	113	Cortina.....	137
Cauzalitate probabilă.....	114		
Seiful.....	115		
Canalul.....	116		
Fapt evident.....	118		
Barton.....	119		
Triada.....	120		
Mărci de bere	121		
Incendiul.....	122		
La colindat.....	123		
Trei uși	124		
Copiii.....	125		

RĂSPUNSURI.....140

Respect pentru rameni și carti

ENIGME



ÎNCĂLZIRE UȘOARĂ

MES AMIS, CRED CĂ AR TREBUI SĂ ÎNCEP UȘOR CU VOI.

Micile celule cenușii au nevoie de puțin timp pentru a se încălzi, nu?

Așa este cel mai bine. Tuturor ne trebuie puțin ajutor ca să pornim la drum, aşa că vă supun atenției o problemă oarecum simplă.

Bănuiesc că stați așezați confortabil pe scaun. Unii dintre voi poate stau chiar întinși în pat, pentru că tocmai v-ați dus la culcare, dar nu asta contează. Aș dori să vă imaginați măcar că stați așezați mai puțin confortabil. Poziția la care mă gândesc este de a sta drept într-un scaun simplu, de genul celor din jurul meselor, la cină. Un scaun cu șezut plat, ferm și cu spătarul drept. Stați pe el, cu gambele aliniate vertical, coapsele pe direcție orizontală, iar spatele din nou vertical. Din această poziție, încercați să vă ridicați fără a vă aplica în față, fără a vă trage labele picioarelor în spate. Încercați! Veți constata că este de-a dreptul imposibil.

De ce?





CAZUL LUI CHARITY

SORA LUI CHARITY WHITE A GĂSIT-O PE ACEASTA DOBORÂTĂ LA PĂMÂNT ÎNTR-UN MOD GROAZNIC, tocmai când își pregătea o cană cu ceai. Cu ceainicul șuierând insistent pe foc, Verei i-a fost teamă să se apropie de Charity, în caz că atacatorul încă se afla în casă.

Au trecut câteva zile, însă poliția nu a reușit să afle mare lucru legat de caz, moment în care Vera a apelat la ajutorul meu. Evident, ea îl suspecta pe soțul lui Charity, un anume Reed. Deși bănuielile ei erau, fără îndoială, influențate de antipatia pentru acel bărbat. Reed White nu era genul de tip care să inspire încredere. Era cunoscut pentru firea sa irascibilă, iar la pierderea soției dăduse dovedă mai degrabă de paranoia și de proastă dispoziție decât de suferință.

Poliția îl exclusese deja pe Reed din cercul de suspecți. Ajunsese la o cărciumă din localitate cu o oră înainte de descoperirea făcută de Vera și stătuse acolo în tot acest timp. Ceainicul nu se putea să fi clocotit preț de jumătate de oră din acest interval. Alibiul lui părea chiar imbatabil. Prin urmare, am hotărât să-mi concentrez ancheta asupra lui. Cred că înțelegeți motivul, nu-i aşa?

TREI COPII



PENTRU CEI RAȚIONALI, ESTE MEREU NECESSAR SĂ TE OCUPI DE CEEA CE SE ȘTIE SIGUR, nu de ceea ce se pretinde sau este presupus, sau concluzionat ca fiind un fapt absolut. Până aici este clar, da? Sper că da, prieteni. Spre deosebire de alții așa-zи detективi, Hercule Poirot nu se implică în născociri ale imaginației, nici nu-și închipuie că vreo pată de noroi este cine știe ce indiciu.

În acest caz, avem trei copii ai unui părinte mândru. Așa și trebuie, nu? Oh, mândria părintească este o emoție așa de plăcută! Nicăi un copil n-ar trebui să fie străin de ea. În cazul acestui trio, la un moment dat, vârstele adunate a doi dintre copii făceau cât vârsta celui de-al treilea. Să spunem că aceasta ar fi „situația unu“. Ceva mai târziu, avem „situația doi“ – două dintre vârstele adunate fac dublul vârstei celui de-al treilea. „Situația trei“ apare atunci când numărul de ani de la „situația unu“ reprezintă două treimi din vârstele combinate ale celor trei copii în acea „situație unu“. Pe perioada de câteva luni cât este valabilă „situația trei“, unul dintre cei trei are 28 de ani. Ce vârstă au ceilalți doi în aceeași perioadă?

CHIRII

ENGLEZUL ARE O VORBĂ: ACASĂ SUNT CA UN REGE ÎN CASTEL. HERCULE POIROT ESTE DE PĂRERE CĂ între cele două este o mare diferență. Cel puțin aşa este pentru majoritatea persoanelor. Şi, totuși, cine sunt eu să le refuz englezilor micile lor *excentricités charmante*? Pentru un astfel de popor, la care casa este precum o fortăreață împotriva vecinilor și a armatelor acestora, practica de a lua cu chirie o proprietate pare... stranie.

Cu toate acestea... am întâlnit recent un tip care deținea o proprietate luată prin concesiune, pe durata de 99 de ani. Mie detaliul acesta mi se pare încă o *excentricité*. Anul acesta lipsă este un fel de sacrificiu magic? Nu contează. După o scurtă discuție, mi-am dat seama că patru cincimi din anii rămași de chirie făceau cât două treimi din anii deja trecuți. Sigur îmi puteți spune acum câți ani mai rămăseseră, nu-i aşa?

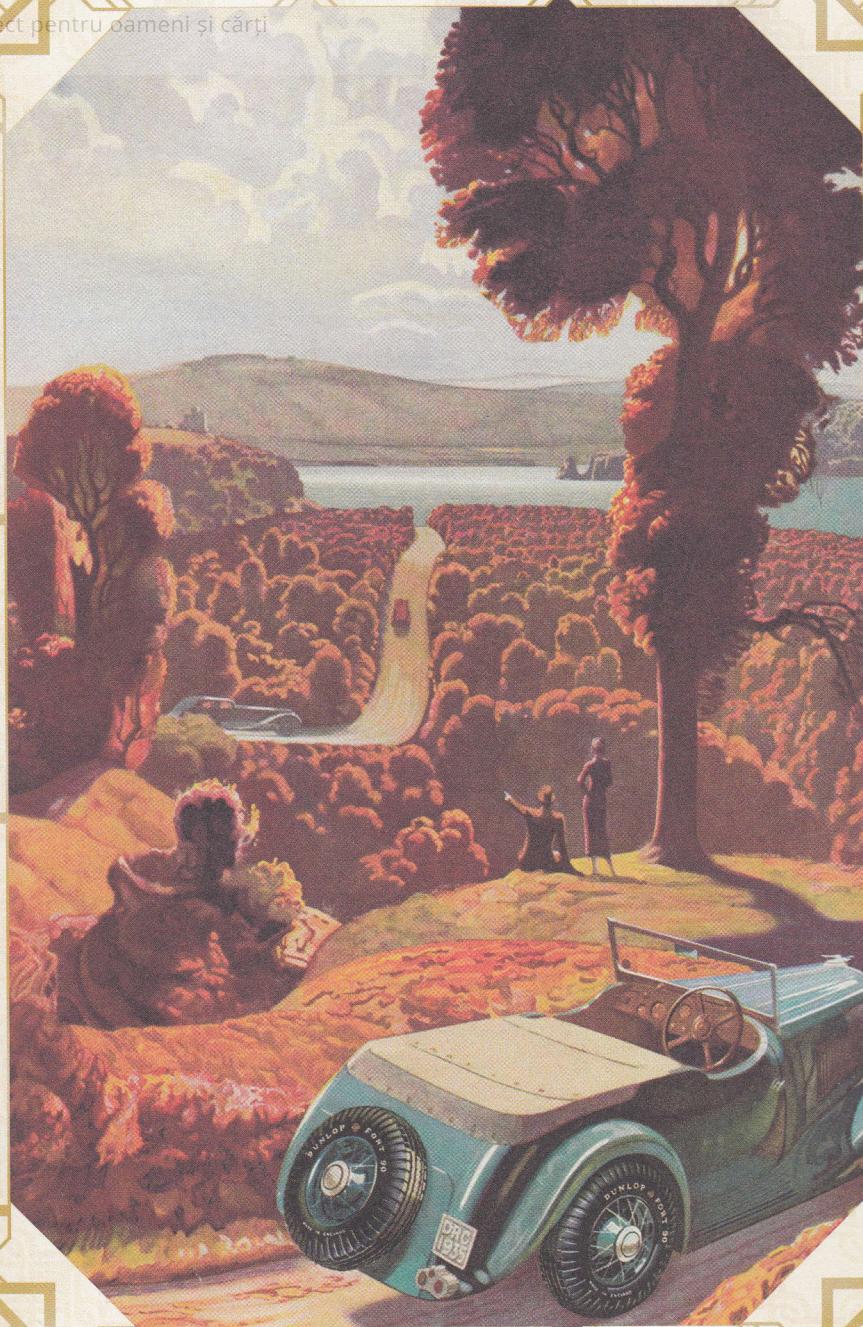


ΦΙΣΤΑ

ANGLIA ESTE O ȚARĂ CU DRUMURI ȘERPUITE, CU MULTE CURBE, COLȚURI ȘI CĂI ÎNŞELĂTOARE care par să nu servească altui scop decât acela de a-l ameții pe călător și de a-l încetini, astfel încât înaintarea sa să fie un lucru interminabil. Faimosul drum întins cu suișuri și coborâșuri este ceva care ține de Antichitate, de istorie care se profilează forțat în viitor. Uneori asta este bine, desigur. Apoi sunt alte drumuri care sunt surprinzător de drepte – moștenirea arhitecților romani, care nu erau dispuși să devieze drumul ori de câte ori era posibil să evite asta. Ce însemna o pădure sau un râu, în comparație cu puterea Imperiului? O astfel de hotărâre era convenabilă pentru conducătorii de atelaje, *certainement*, chiar dacă nu și pentru spărgătorii de drumuri.

Eu și Hastings ne aflam pe un astfel de drum drept, îndreptându-ne spre nord la ieșire din Londra, în mașina sa. Era o zi plăcută și rulam cu o viteză de 50 de mile pe oră când un nebun a trecut în viteză pe lângă noi, îndreptându-se spre Londra într-o chestie modernă cu mai mulți cilindri, cu o viteză de 80 de mile pe oră. Ne-am uitat unul la altul, apoi Hastings a dat dovadă din nou de acea spontaneitate care mi-l face atât de drag, întrebându-mă la ce distanță s-au aflat cele două mașini acum o oră.

Am clipit și am întrebat dacă și-a imaginat cele două vehicule ca fiind în linii perfect drepte, iar vitezele noastre ca fiind constante. Nu mi-a răspuns, dar, presupunând că există aceste condiții, care ar fi răspunsul la întrebarea sa?



PROPUNERE DUBIOASĂ

AM FOST CÂNDVA ÎNCOLȚIT DE UN BĂRBAT CARE ERA UN FEL DE *ESPÈCE D'IDIOT*, un prostovan cu totul special.

Avea o oarecare putere politică într-o mică țară, astfel încât nu-i voi dezvăluui identitatea, de teamă să nu vă schimbați părerea față de locul respectiv. Mulți oameni influenți mi se par disproporționat de caraghiști. Din păcate, aşa și stau lucrurile.

Acest caraghios mi-a sugerat că ar trebui să pună în practică o lege care să interzică nașterea de fii – adică din moment ce o femeie a născut un băiat, să-i fie interzis să mai nască. Această simplă soluție – de parcă un astfel de lucru ar fi simplu, *mon Dieu!* – ar opri nașterile de băieți, iar în viitorul apropiat ar exista multe tinere la vîrsta măritișului. N-am așteptat să ascult de ce credea că un astfel de lucru ar fi avantajos, deoarece mi se făcuse greață, aşa încât m-am îndepărtat rapid de el.

Cred că v-ați dat seama de ce planul său nebunesc ar fi fost un eșec răsunător.



Voyage, Voyage



AH, TRENURILE – ATÂT DE IMPREVIZIBILE! NU SUNT UN LOC ÎN CARE SĂ TE GĂSEȘTI ÎNCHIS ALĂTURI DE DUȘMANII TĂI, aş zice. Într-o călătorie, mergeam de o oră când viteza a scăzut brusc la doar 60 de procente din media sa anterioară. Ca o consecință directă a acestui fapt, datorat – ni s-a spus – unor probleme de natură mecanică, sosirea mea la destinație s-a petrecut cu două ore mai târziu decât m-așteptam.

Conductorul era copleșit de rușine, deși asta nu ne era de prea mare ajutor. Un lucru nefericit, deoarece meseria impune să suporți vina – și supărarea necunoscuților – pentru lucruri asupra căroră nu ai absolut nici o influență. Pe de altă parte, mi-am ratat prânzul, așa încât nu eram foarte îngăduitor față de individ. Bărbatul m-a informat – cam ciudat, mi s-a părut – că, dacă motoarele s-ar fi stricat 50 de mile mai târziu, am fi ajuns cu 40 de minute mai devreme.

Și tot ar fi fost prea târziu, dar acum, cel puțin, mi-ați putea spune câte mile a avut călătoria?